

State Secret

(November 12, 1941)

Measures vis-a-vis Foreign Powers in connection with
"Essentials of Executing the Japanese National
Policies" which was decided upon by the Conference
in the Imperial Presence on November 5th

(Revised Draft of the Foreign Ministry)

I. Vis-a-vis Germany and Italy.

When the Japanese-American negotiations break down and war is regarded as being unavoidable (assumed to be generally after November 25), Japan shall without delay inform Germany (Italy) that she intends to wage war against Britain and the U.S. in the near future as soon as preparations are completed, and she shall carry out necessary negotiations regarding the following items, as a part of the aforementioned preparations:

1. Germany's (Italy's) participation in the war against the U.S.
2. No separate peace.

Remarks:

In the event that Germany demands our participation in the war against Soviet Russia, we shall answer to the effect that it is impossible to participate in the war at the moment. However, if because of this, the time of German participation in the war against the U.S. should be delayed, that cannot be helped.

II. Vis-a-vis Britain.

Steps shall be taken either directly or through the U.S. to have Britain accept items relating to her among the matters of understanding reached as the result of negotiations with the U.S.A., and to have Britain cooperate with this in a positive manner.

From the standpoint of secrecy, no special diplomatic step besides the abovementioned plan shall be carried out.

III. Vis-a-vis the Dutch East Indies.

In order to contribute to the secrecy and the camouflaging of our plans, diplomatic negotiations shall be commenced successively as soon as possible, in the form of continuing former negotiations, with the principal object of supplying Japan with needed materials.

IV. Vis-a-vis Soviet Russia.

Negotiations shall be continued generally based upon Paragraph 1 of the Outline of Diplomatic Negotiation Vis-a-vis Soviet Russia which was established at the Liaison Conference between the Imperial General Headquarters and the Government on August 4, 1941.

V. Vis-a-vis Thailand.

1. Immediately prior to the commencement of the occupation the following matters shall be demanded, and they shall be made to accept them immediately. Even in the event that Thailand rejects the demand, the troops shall advance as scheduled. However, efforts shall be made to localize armed conflicts between Japan and Thailand:

- a. The passage of Japanese troops, and the offer of various facilities in conjunction with this.
- b. The immediate enforcement of measures to avoid conflicts between Japanese and Thai troops in conjunction with the passage of Japanese troops.
- c. The conclusion of a joint defence agreement if Thailand so desires.

(Note) Arrangements shall be made so that there shall be no special change from before in the attitude towards Thailand prior to the commencement of this negotiation. Every consideration shall be given, especially to the secrecy of the plans to commence war.

2. After occupation, concrete arrangements shall be made speedily on the spot, generally concerning the following items:

- a. Matters concerning the passage and stationing of Japanese troops.
- b. The offering, construction, and strengthening of military facilities.
- c. The offering of necessary transportation and communication organs and factory facilities.
- d. Billets, provisions, etc., for the passing and stationed troops.
- e. Loans for necessary military expenses.

Remarks:

In the negotiation for the first and second items, a firm promise shall be made regarding our respect for the sovereignty and territory of Thailand. Furthermore, a hint shall be dropped to the effect that "consideration shall be given to the cession of a part of Burma or Malaya to Thailand in the future depending upon her attitude." Thus, the negotiation shall be made advantageous.

VI. Vis-a-vis China.

The following measures shall be taken for the purpose of securing a synthetic Japanese fighting power sufficient to deal with a long-term world war by avoiding exhaustion as much as possible, bearing in mind the possibility of a future decrease in troop strength:

1. British and American military forces in China shall be swept out.
2. Hostile foreign settlements (including the legation area in Peiping) and hostile important rights and interests (Maritime customs, mines, etc.) shall be placed under our actual authority. However, care shall be taken so as to make our personal and material sacrifices as light as possible.

(Note) The International Settlement and the legation area in Peiping shall be placed under our actual authority by sweeping out hostile military forces. However, the form of requisitions shall not be taken so as not to intermix the rights and interests of friendly powers.

3. The various aforementioned items shall be put into action after our commencement of hostilities against the U.S. and Britain, in order not to expose our plans.

4. The belligerent right against Chungking shall not be put into action especially in the form of a declaration, etc.; it shall come into effect actually by the commencement of hostilities against the U.S. and Britain.

5. Among the enemy rights and interests in China, those having connections with the Kuomintang Government shall be placed under our real power, for the time being, according to necessity, and measures shall be taken separately for its adjustments.

6. The activities of important Chinese within the occupied areas shall be encouraged and promoted as much as possible and efforts shall be made to win the hearts of the people through cooperation between Japan and China, and thus a local peace shall be gradually realized from possible areas.

7. In the economic relations vis-a-vis China, the emphasis shall be laid on the acquisition of materials from unoccupied areas, and for this purpose reasonable adjustments shall be made on the various restrictions now in effect.

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, HAYASHI Keoru hereby certify that I am officially connected with the Japanese Government in the following capacity: Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Office, and that as such official I have custody of the document hereto attached consisting of 8 pages, dated 12 Nov., 1941, and described as follows: "External Measures Re Cardinal Points in the Execution of the National Policy of the Empire Decided at Imperial Conference, 5 Nov." (Revised by Foreign Ministry - dated 12 Nov. 1941.

I further certify that the attached record and document is an official document of the Japanese Government, and that it is part of the official archives and files of the following named ministry or department (specifying also the file number or citation, if any, or any other official designation of the regular location of the document in the archives or files): Foreign Ministry

Signed at Tokyo on this

5th day of December, 1947

/s/ K. Hayashi
Signature of Official

SEAL

Witness: /s/ K. Urabe

Chief, Archives Section
Official Capacity

Statement of Official Procurement

I, Henry Shimojima, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above certification was obtained by me from the above signed official of the Japanese Government in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this

5th day of Dec. 1947

/s/ Henry Shimojima
NAME

Witness: /s/ J.F. Munroe

Investigator, IPS
Official Capacity

3159

十一月五日 御前會議決定「帝國國策遂行要領」ニ附屬スル對外措置
(外務省修正案)

國家機密

Proj No.	323
S. A No.	
Sack No.	
Item No.	7

(昭和二年一月二日)

3159

十一月五日 御前會議決定「帝國國費遂行要領」ニ附随スル對外措置
(外務省修正案)

Proj No.	323
S. A No.	
Sack No.	
Item No.	7

國家機密

(昭和二年一月二日)

一、對 獨 伊

日米交渉決裂シ戦争不可避ト認メラレタル緊（
大體十一月二十五日以後ト想定ス）ニハ週會ナ
ク獨（伊）ニ對シ帝國ハ近ク準備成リ次第英米
ニ對シ兩戰スルノ意固ナル旨ヲ通知シ右條件ノ
一部ナリトシテ左記事項ニ付必要ナル交渉ヲ行
フモノトス

一 獨（伊）ノ對米戰爭參加

ニ 單獨不講和

備考 獨逸獨ヨリ對「ソ」參戰ノ要求アリタ
ル場合ニハ差當リ參戰不可能ノ旨ヲ以
テ應酬ス但シ之カ爲獨逸ノ對米參戰ノ
時期カ遅ルルカ如キ事態生スルモ止ム
ヲ待ス

一、對 英

對米交渉ノ結果タル了解事項中英獨ニ關係アル
事項ヲ英國ヲシテ受諾セシメ且之ニ積極的ニ協
力セシムル様速ニ直接又ハ米ヲ通シ措置シ置ク
モノトス

3159

右以外企圖隱匿ノ見地ニ於テ特別ノ外交増強ヲ
行フコト無シ

一、對蘭印

我企圖秘匿欺瞞ニ資スルタメ成ルヘク速ニ從來
交渉繼續ノ形式ニ於テ帝國ニ對スル所要物資ノ
供給ヲ主眼トスル外交交渉ヲ逐次開始ス

一、對一ソ一

總テ昭和十六年八月四日大本營政府連絡會議決
定ニ係ル對一ソ一外交交渉要綱第一項ニ準據シ
テ交渉ヲ續行ス

一、對泰

一進駐南治直前左記ヲ要求シ迅速ニ之ヲ承認セ
シム

泰ニシテ帝國ノ要求ニ應ヤサル場合ニ於テモ
軍隊ハ豫定ノ如ク進駐ス、但シ日泰間武力的
衝突ハ之ヲ局限スルニ努ム

左記

- イ、帝國軍隊ノ通過並之ニ伴フ建設ノ實費供與
 ロ、帝國軍隊ノ通過ニ伴フ日露軍隊ノ新築回
 避通路ノ即時實行
 ハ、泰ノ希望ニヨリテハ共同經濟協定ノ締結
 (註) 本交渉開始前ニ於ケル對露政策ハ從來ト
 區別ノ變化ナカラシメ奉ニ露國全圖ノ秘
 匿ニ萬全ノ考慮ヲ加フモノトス

ニ 通商後速カニ疏ネ左ノ諸件ニ關シ具體的ニ考

地ニ於テ取極ヲ行フ

- イ、帝國軍隊ノ通過及駐屯ニ關スル事項
 ロ、軍用施設ノ供用及新設増強
 ハ、所要ノ交通通信機體及工場施設等ノ供用
 ニ、通過並ニ駐屯軍隊ニ對スル宿營、給養等
 ホ、所要軍費ノ管款

備考

第一、第二項ノ交渉ニ當リテハ泰ノ主權
 及領土ノ尊重ヲ契約シ伺「泰ノ態度ニヨ
 リテハ將來「ビルマ」迄クハ匪來ノ一理
 ラ觀望スヘキ點ヲ考慮ス」ヘキ旨ヲ示カ
 シ以テ交渉ヲ有利ナラシム

出來得ル限ニ消耗ヲ盡ケ以テ長期世界戰ニ對處
スヘキ帝國綜合戰力ノ確保及將來兵力減少ノ場
合等ヲ念頭ニ置キ左ノ通り措置スルモノトス
一 在支米英武力ヲ一掃ス
二 在支親性國界（北京公使館區及ラ含ム）及前
性重要港（瀋陽、鞍山等）ヲ沙啞權下ニ把
握ス但シ我國ノ人的及物的利益ヲ成ルヘク
輕カラシムル機曾意スルモノトス

（註）共同親界及北京公使館區域ハ敵性武力
ヲ一掃シテ我實權下ニ收ムルモ友好關
極益ヲモ濕入スルヲ以テ接衝等ノ形式
ヲ取ラサルモノトス

兵 前駐英ノ變動ハ我企圖ヲ暴露セサル爲我對米
英諸戰後トス

四 重要國ニ對スル交際權ノ變動ハ特ニ宣言等ノ形
式ヲ以テスルコトナク對米英諸國ヲ以テ疊々
上其實效ヲ收ムルモノトス

兵 在支親國系利益中國民政府ニ歸屬アルモノモ
必要ニ應ジ差當リ我方實權下ニ把握スルモノ

6

トシ之カ調整ハ別ニ提議ス

六 占領地内ニ於ケル支那側要人ノ活動ヲ出來得
ル限リ誘導促進シ日支協力ノ下ニ民心ノ把握
ニ力メ以テ可能ナル地氣ヨリ速次屏都平和ヲ
實現セシム

七 對支經濟關係ニ於テハ非占領地ヨリスル物資
獲得ニ重點ヲ置キ之カ實現行諸問題ニ合理的
調整ヲ加フルモノトス

3159

「ワシントン」文書局 第
國際検査部 第三一五九號

典據及ビ公正ニ關スル證明

Doc. 3159

余、林 麟 / HAYASHI Keoru / ハ余ガ下記ノ最終ニ
於テ、即チ日本外務省文書課長トシテ、日本政府ト
公的關係ニ在ルモノナルコト、竝ニ該官吏トシテ余
ガ茲ニ添附セラレタル、八頁ヨリ成ル、千九百四十
一年／昭和十六年／十一月十二日附、下記題々、即
チ十一月五日御前會議決定「帝國國策遂行要領」ニ
關聯スル對外措置（外務省修正案）（昭和十六年十
一月十二日）ノ文書ノ保管ニ任ジ居ルコトヲ茲ニ證
明ス

余ハ更ニ添附ノ記録及ビ文書ガ日本政府ノ公文書ナ
ルコト、竝ニ右ガ下記名稱ノ省又ハ部局ノ公式書類
及ビ發ノ一部ナルコトヲ證明ス。（若シアラバ綴添號又
ハ引用、其ノ他公式書類又ハ綴ニ於ケル該文書ノ成規所在ノ公式名
稱ヲモ特記スベシ）

外 務 省

千九百四十七年／昭和二十二年／十二月五日

Cert.

Doc. 3159

東京ニ於テ署名

當該官吏署名

林 特 / HAYASHI Kaoru / 署名印 /

右ノ者ノ公的資格

文書課長

證 人

南部 隆 / URABE Katsuma / 署名 /

公式入手ニ歸スル證

余、ヘンリー・シモジマ / Henry SHIMOJIMA /
余ガ聯合司最高指揮官司令部ニ關係アルモノナル
コト、茲ニ上記證明ハ余ガ公務上、日本政府ノ上記
署名官吏ヨリ入手シタルモノナルコトヲ茲ニ證明ス。

千九百四十七年 / 昭和二十二年 / 十二月五日

東京ニ於テ署名

氏 名

ヘンリー・シモジマ

/ Henry SHIMOJIMA / 署名 /

右ノ者ノ公的資格

國際偵察部調査官

證 人

ヂェー・エフ・マシロー

/ J. F. Munroe / 署名 /

Cert